

Урок 7.

В этом уроке:

- Местоимения
- Управление глаголов

В [прошлом выпуске](#) мы познакомились с внутри- и внешместными падежами. Ниже вы найдете формы личных, вопросительных и указательных местоимений:

nom.	iness.	elat.	illat.
minä	minussa	minusta	minuun
sinä	sinussa	sinusta	sinuun
hän	hänessä	hänestä	häneen
me	meissä	meistä	meihin
te	teissä	teistä	teihin
he	heissä	heistä	heihin
mikä	missä	mistä	mihin (minne)
kuka	kenessä	kenestä	keneen
tämä	tässä	tästä	tähän
tuo	tuossa	tuosta	tuoon

se	siinä	siitä	siihen
----	-------	-------	--------

Сегодня мы будем рассматривать варианты использования знакомых нам падежей.

1. **Minusta** on mukava kävellä sateessa. – По-моему, здорово гулять под дождем.

В данном случае *ellatiivi* указывает на точку зрения: *minusta*, *sinusta*, *pekasta*, *jne.*

sateessa β *sade* (основа *satee-*)

2. **Minä** teen tätä samaa työtä **vuodesta** **vuoteen**. – Я делаю одну и ту же работу из года в год.

Ellatiivi и *illatiivi* указывают временные отрезки.

3. **Minulla on** reikä hampaassa. – У меня дырка в зубе.

Minulla on... – у меня есть; **sinulla on...** – у тебя есть и т.д.
Adessiivi указывает на принадлежность.

hampaassa β *hammas* (основа *hampa-*)

4. **Mistä** opiskelijat puhuvat? – О чем говорят ученики?

Elatiivi указывает на предмет разговора.

5. **Mitä kieltä** puhut kotimaassasi? – На каком языке ты говоришь в своей стране?

Partitiivi, как правило, используется, если в качестве объекта

выступает неисчисляемое существительное, а также в отрицаниях: En puhu saksaа. Minulla ei ole autoa.

Запомните: – дома **kotona** (missä?) – kotiin (mihin?) – kotoa (mistä?)

на улице **ulkona** (missä?) – ulos (mihin?) – ulkoa (mistä?)

Упражнение1: вставьте нужные окончания (-ssa/ssä, -lla/llä, -na/nä, -n+lähellä (рядом), -n+ääressä:

1. Nainen istuu (bussi), (tuoli), (pöytä), (auto)
2. Mies seisoo (ikkuna), (tie), (posti)
3. Opettaja on (kurssi), (työ)
4. Opiskelijat opiskelevat (yliopisto), he lukevat (kirjasto)
5. Hän ei ole (koti), hän on
6. Tänään me emme ole (kurssi), olemme (puisto)
7. Missä maassa saksalaiset asuvat? –
8. Kirja ja vihko ovat (pöytä)
9. Tänään olen Venäjä ja huomenna Tanska
10. Pekka asuu Vantaa ja Matti Kotka

Упражнение2: постройте предложения по образцу:

постройте предложения по образцу: Malli: Jussi ajattelee, että Marja on kaunis. – Jussista Marja on kaunis.

1. Liisa ajattelee, että Matti on tyhmä.
2. Leena ajattelee, että Pekka on komea.
3. Me ajattelemme, että Suomi on kaunis maa.
4. Minä ajattelen, että suomi on helppo kieli.
5. Jussi ajattelee, että Setsemän Veljestä on hyvä kirja.
6. Ajatteletteko te, että täällä on kylmä?

lukea (lue-) – читать, изучать

vihko – тетрадь

ajatella – полагать

tyhmä – глупый

komea – красивый (если речь идет о мужчине)

helppo – легкий

Управление глаголов

В финском языке некоторые глаголы имеют сильное управление, а соответственно требуют постановки объекта в определенный падеж. Мы пока коснемся наиболее общеупотребимых глаголов.

В финском языке некоторые глаголы имеют , а соответственно требуют постановки объекта в определенный падеж. Мы пока коснемся наиболее общеупотребимых глаголов. **käydä + missä Missä käyt**

viikonloppuna? Viikonloppuna käyn Tampereella.

viikonloppu – выходные

He забудьте: Tampereella, Venähällä, Rovaniemellä, но Moskovassa.

pitää + mistä

Pidän kuumasta kahvista. Pidätkö tuosta pienestä valkoisesta kissasta? Не забываюте добавлять окончания ко всем определяемым словам, стоящим перед существительным!

pitää – нравиться

нравиться **jääda + mihin** Huomenna jään kotiin. Haluatko jääda meille? Haluan jääda Tampereelle.

. jääda – оставаться

ostaa + mistä Mistä voi ostaa kukat talvella? – Luulen että torilla.

ostaa – покупать

kukka – цветок

talvi (основа talve-) – зима

luulla – полагать

tori – площадь

etsiä + mistä Etsit sana sanakirjasta.

etsiä – искать

sana – слово

löytää + mistä Löydämme sienet metsästä. Löydän aina raha taskusta.

löytää – находить sieni (siene-) – гриб

raha – деньги

tasku – карман

– карман **unohtaa + mihin Unohdan avaimet kotiin. Lapsi unohtaa autonsa pihalle.**

. unohtaa – забывать piha – двор

rakastaa + mitä/ketä

Rakastan sinua.

rakastaa – любить

любить

Упражнение3: поставьте слова, указанные в скобках, в нужную форму, а заодно и расширьте свой словарный запас.

1. Äidillä on huomenna synttärit. Haluaisin ostaa _____ (hän) jotakin, mutta en tiedä mitä.
2. _____ (mikä) te puhutte?
3. Minä en osaa auttaa _____ (sinä). Sinun täytyy pyytää apua _____ (Merja).
4. Isoisä on todella kiva. Hän lukee _____ (me) iltaisin satuja.
5. Matti on tyypillinen liikemies. Hän puhuu aina _____ (raha).

6. Minulla on hirveät velat. Minun täytyy lainata vähän rahaa _____ (minun veli). Hän on rikas.
7. Pidän _____ (Arto Paasilinna). Hän kirjoittaa _____ (tavallinen elämä).
8. Soitatko _____ (minä) illalla?
9. Etkö kuule, että puhelin soi? Vastaa _____ (se)!
10. Pidätkö sinä _____ (minä)?
11. Anteeksi, mitä sinä kysyit _____ (minä)?
12. Lainaan _____ (sinä) 20e, jos maksat sen _____ (minä) takaisin ensi kuussa.

äiti – мать

haluta – хотеть

osata (osaa-) – мочь, уметь. Например: Osaan englantia. – Я говорю по-английски. (букв. Я могу по-английски) pyytää – просить

apu – помощь. Apua! – На помощь!

помощьНа помощь! isoisä – дедушка todella – совершенно

satu – сказка. А есть также Satu – финское женское имя.

сказкаА есть также – финское женское имя. tyypillinen – типичный

liikemies – бизнесмен

hirveä – ужасный

velka – долг rikas – богатый

kirjoittaa – писать

soittaa – звонить

– звонить kuulla – слышать

vastata – отвечать

kysyä – спрашивать

ensi – следующий

В этом упражнении много интересных конструкций, которые мы рассмотрим в следующем выпуске рассылки.

Напоследок шуточная задачка: On Maria X, Maria Y ja Maria Z. Yksi Maria on köyhä, yksi vanha ja yksi sairas. Yksi Maria on suomalainen, yksi saksalainen ja yksi englantilainen.

Maria X:n puhelinnumero on 276 451. Maria Y:n poikaystävän nimi on Pauli. Maria Y on köyhä. Saksalainen Maria on sairas. Köyhän Marian puhelinnumero on 538 727. Maria Z:n poikaystävän nimi on Patrik. Suomalainen Maria on vanha. Sairaalan puhelinnumero on 318 343.

Minkämaalainen Maria X on?

Minkämaalainen Maria Y on?

Minkämaalainen Maria Z on?

Millainen Maria X on?

Millainen Maria Y on?

Millainen Maria Z on?

Mikä Maria X:n poikaystävän nimi on?

Mikä Maria Y:n poikaystävän nimi on?

Mikä Maria Z:n poikaystävän nimi on?

Mikä Maria X:n puhelinnumero on?

Mikä Maria Y:n puhelinnumero on?

Mikä Maria Z:n puhelinnumero on?

Ответы на упражнения Вы найдете в следующем уроке. В данном выпуске были использованы материалы из следующих источников:

Suomea suomeksi I, Olli Nuutinen

Финский язык, практический курс, В.В.Чернявская

Ответы на упражнения прошлого урока.

Упражнение 1:

uusi			uude-
	uudessa	uudesta	uuteen*
huone		huonee-	huoneessa
huoneesta	huoneeseen	kallis	
kallii-	kalliissa		kalliista
kalliiseen	rakennus (здание)		
rakennukse-	rakennuksessa	rakennuksesta	rakennukseen ystävyys**
(дружба) ystävyde-	ystävyydessä	ystävyydestä	
ystävyyteen	дружбаавain		
avaimе-	avaimessa	avaimesta	avaimеen alku
(начало)	alu-		alussa
alusta	alkuun	зданиедружбаначалотavallinen	
(обычный) tavallise-		tavallisessa	tavallisesta
tavalliseen	mies		miehe-
	mieheissä	miehestä	mieheen käsi
(рука)		käde-	kädessä
kädestä	käteen	kirkas (яркий)	
kirkkaa-	kirkaassa	kirkaasta	kirkaaseen
рукаяркийlasi (стакан)		lasi-	
lasissa	lasista		lasiin

suuri		suure-
suuressa	suuresta	suureen
maa		maa-
maassa	maasta	maahan
(скала)	kallio-	kalliossa
kalliosta	kallioon	скала

скала скала * Слова на –si имеют две основы – слабую и сильную. Соответственно, слабая основа uusi будет **uude-**, а сильная – **uute-**. В падежах, где слабая ступень (genetiivi, adessiivi, ablatiivi, allatiivi, inessiivi, elatiivi) будет использоваться слабая основа, а где сильная ступень (partitiivi, illatiivi, essiivi) – сильная.

скала * Слова на – имеют две основы – слабую и сильную. Соответственно, слабая основа будет -, а сильная – -. В падежах, где слабая ступень (, , , , ,) будет использоваться слабая основа, а где сильная ступень (, ,) – сильная.** Ystävyys – одно из слов, у которых образование основы происходит аналогично словам на –si.

скала * Слова на – имеют две основы – слабую и сильную. Соответственно, слабая основа будет -, а сильная – -. В падежах, где слабая ступень (, , , , ,) будет использоваться слабая основа, а где сильная ступень (, ,) – сильная.** ä – одно из слов, у которых образование основы происходит аналогично словам на –. **Упражнение2:**

1. joulukuusa
2. kesäkuusa
3. joulukuussa
4. huhtikuussa
5. toukokuussa
6. toukokuussa